ミャンマー語

နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာကို “အချိန်တိုနေထိုင်မှု”ကနေ “အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု”ကို ပြောင်းလိုက်ရင် အချိန်ပိုင်းအလုပ်လုပ်နိုင်ပြီး ယန်း၁သိန်း ရနိုင်ပါတယ်။

ပညာတော်သင်
3/31အထိ

4/1～5/28
အချိန်တို
နေထိုင်မှု

5/29～
အထူးသတ်မှတ်
ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု

[နမူနာ-၁]ပညာတော်သင်ကျောင်းသားရဲ့ဖြစ်စဉ်

・မတ်လ ၁၀ရက်နေ့မှာ ဂျပန်ဘာသာကျောင်းကို အောင်မြင်ခဲ့တယ်။

・မတ်လ ၃၁ရက်နေ့မှာ “ပညာတော်သင်” နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာကုန်ဆုံးသွားတယ်။

・ဧပြီလ ၁ရက်နေ့မှာ နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာက “အချိန်တိုနေထိုင်မှု” ဖြစ်သွားတယ်။

＊အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေ (ယန်း ၁သိန်း) မရနိုင်ပါ😢

・မေလ ၂၀ရက်နေ့မှာ **ဂျပန်ရဲ့စည်းမျဉ်း ပြောင်းလဲခဲ့ပါတယ်။**

・မေလ ၂၁ရက်နေ့မှာ လဝကရုံးမှာ “အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု”ကိုလျှောက်ထားခဲ့ပါတယ်။

・မေလ ၂၉ရက်နေ့မှာ **နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာက “အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု (အချိန်ပိုင်းအလုပ် လုပ်နိုင်)” ဖြစ်သွားခဲ့ပါတယ်။**

・မြို့နယ်ရုံးမှာ အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေကို လျှောက်ပါတယ်။

၁ပတ်မှာအများဆုံး ၂၈နာရီ

→ အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေ (ယန်း ၁သိန်း)ရပါမယ်။ အချိန်ပိုင်းအလုပ်လည်းလုပ်နိုင်တယ်။😀

နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာကို “အချိန်တိုနေထိုင်မှု”ကနေ “အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု”ကို ပြောင်းလိုက်ရင် ယန်း၁သိန်း ရနိုင်ပါတယ်။

နည်းပညာပိုင်းဆိုင်ရာအလုပ်သင်သင်တန်း 4/10 အထိ

4/11～5/28 အချိန်တိုနေထိုင်မှု

5/29～ **အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု**

[နမူနာ ၂ - ၁]နည်းပညာပိုင်းဆိုင်ရာအလုပ်သင်သင်တန်းသားရဲ့ ဖြစ်စဉ်

・ မတ်လ ၃၁ရက်နေ့မှာ အလုပ်သင် သင်တန်း (အလုပ်) ပြီးဆုံးသွားတယ်။

・ ဧပြီလ ၁၀ရက်နေ့မှာ “နည်းပညာပိုင်းဆိုင်ရာအလုပ်သင်သင်တန်း” နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာ ကုန်ဆုံးသွားပါတယ်။

・ ဧပြီလ ၁၁ရက်နေ့မှာ နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာက “အချိန်တိုနေထိုင်မှု” ဖြစ်သွားတယ်။

＊ အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေ (ယန်း ၁သိန်း) မရနိုင်ပါ 😢

・ မေလ ၂၀ရက်နေ့မှာ **ဂျပန်ရဲ့စည်းမျဉ်း ပြောင်းလဲခဲ့ပါတယ်။**

・ မေလ ၂၁ရက်နေ့မှာ လဝကရုံးမှာ “အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု” ကို လျှောက်ထားခဲ့ပါတယ်။

・ မေလ ၂၉ရက်နေ့မှာ **နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာက “အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု(၆လ၊ အလုပ်လုပ်ခွင့်မရှိ)” ဖြစ်သွားခဲ့ပါတယ်။**

・ မြို့နယ်ရုံးမှာ အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေကို လျှောက်ပါတယ်။

→ အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေ (ယန်း ၁သိန်း)ရပါမယ်။ 😄

⚠ **အလုပ်လုပ်ခွင့်မရှိ**

《နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာပြောင်းချိန်》 ●တိုကျို လဝကရုံး -- ဇွန်လ ၃၀ရက်အထိ စာတိုက်ကပို့ပါ။ ■အခြား လဝကရုံး -- ရုံးကိုသွားပါ။ အချိန်ကန့်သတ်ချက်မရှိပါ။

နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာကို “အချိန်တိုနေထိုင်မှု”ကနေ “အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု”ကို ပြောင်းလိုက်ရင် ယန်း၁သိန်း ရနိုင်ပါတယ်။

ကျွမ်းကျင် လုပ်သား 4/10 အထိ

4/11～5/28 အချိန်တို နေထိုင်မှု

5/29～ အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု

[နမူနာ ၂-၂] ကျွမ်းကျင်လုပ်သား(စားဖိုမှူး) စတဲ့ နမူနာ ၁နှင့် ၂-၁ မဟုတ်သူရဲ့ ဖြစ်စဉ်

- မတ်လ ၃၁ရက်နေ့မှာ အလုပ်ပြီးဆုံးသွားတယ်။
- ဧပြီလ ၁၀ရက်နေ့မှာ “ကျွမ်းကျင်လုပ်သား” နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာ ကုန်ဆုံးသွားပါတယ်။
- ဧပြီလ ၁၁ရက်နေ့မှာ နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာက “အချိန်တိုနေထိုင်မှု” ဖြစ်သွားတယ်။

  ＊ အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေ (ယန်း ၁သိန်း) မရနိုင်ပါ 😢
- မေလ ၂၀ရက်နေ့မှာ **ဂျပန်ရဲ့စည်းမျဉ်း ပြောင်းလဲခဲ့ပါတယ်။**
- မေလ ၂၁ရက်နေ့မှာ လဝကရုံးမှာ “အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု”ကို လျှောက်ထားခဲ့ပါတယ်။
- မေလ ၂၉ရက်နေ့မှာ **နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာက “အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု(၆လ၊ အလုပ်လုပ်ခွင့်မရှိ)” ဖြစ်သွားခဲ့ပါတယ်။**
- မြို့နယ်ရုံးမှာ အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေကို လျှောက်ပါတယ်။

  → အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေ (ယန်း ၁သိန်း)ရပါမယ်။ 😀

အလုပ်လုပ်ခွင့်မရှိ

“အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု (၃လ)” နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာကနေ “အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု (၆လ)” ကို ပြောင်းလဲနိုင်ပါတယ်။

နည်းပညာပိုင်းဆိုင်ရာအလုပ်သင်သင်တန်း 4/10 အထိ

4/11～ အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု (၃လ)

5/29～ အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု (၆လ)

[နမူနာ ၃]နည်းပညာပိုင်းဆိုင်ရာအလုပ်သင်သင်တန်းသားရဲ့ ဖြစ်စဉ်

- မတ်လ ၃၁ရက်နေ့မှာ အလုပ်သင်သင်တန်း (အလုပ်) ပြီးဆုံးသွားတယ်။
- ဧပြီလ ၁၀ရက်နေ့မှာ “နည်းပညာပိုင်းဆိုင်ရာအလုပ်သင်သင်တန်း” နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာ ကုန်ဆုံးသွားပါတယ်။
- ဧပြီလ ၁၁ရက်နေ့မှာ နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာက “အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု (၃လ၊ အလုပ် လုပ်နိုင်)” ဖြစ်သွားခဲ့ပါတယ်။
- မေလ ၂၀ရက်နေ့မှာ **ဂျပန်ရဲ့စည်းမျဉ်း ပြောင်းလဲခဲ့ပါတယ်။**
- မေလ ၂၁ရက်နေ့မှာ လဝကရုံးမှာ “အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု (၆လ၊ အလုပ်လုပ်နိုင်)” ကို လျှောက်ထားခဲ့ပါတယ်။
- မေလ ၂၉ရက်နေ့မှာ **နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာက “အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု (၆လ၊ အလုပ်လုပ်နိုင်)” ဖြစ်သွားခဲ့ပါတယ်။**

＊ ၃လ ဖြစ်စေ၊ ၆လ ဖြစ်စေ အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေ (ယန်း ၁သိန်း)ရနိုင်ပါတယ်။

⚠ အောက်ပါ “အထူးသတ်မှတ်ထားတဲ့လှုပ်ရှားမှု” ရထားသူတွေလည်း အလားတူဖြစ်ပါတယ်။

・အလုပ်သင ・နိုင်ငံခြားသားဆောက်လုပ်ရေးလုပ်သား ・နိုင်ငံခြားသားသင်္ဘောဆောက်လုပ်သား ・ကုန်ထုတ်လုပ်ငန်းနိုင်ငံခြားသားဝန်ထမ်း

《နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာပြောင်းချိန်》 ●တိုကျို လဝကရုံး -- ဇွန်လ ၃၀ရက်အထိ စာတိုက်ကပို့ပါ။ ■အခြား လဝကရုံး -- ရုံးကိုသွားပါ။ အချိန်ကန့်သတ်ချက်မရှိပါ။

ဒုက္ခသည် လျှောက်ထားသူရဲ့ရင်သွေးဖြစ်ပြီး၊ “နေထိုင်သူစာရင်း” မရှိသေးတဲ့ ကလေးလည်း ယန်း ၁သိန်း ရနိုင်ပါတယ်။.

[နမူနာ ၄]ဒုက္ခသည် အဖြစ် လျှောက်ထားသူရဲ့ရင်သွေးရဲ့ ဖြစ်စဉ်

・ဖခင်/မိခင် က ဒုက္ခသည်အဖြစ် လျှောက်ထားပြီး ဖြစ်ပြီး ၃လကျော်တဲ့ နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာ ရှိပါတယ်။

⬇

・ ဖခင်/မိခင် ဟာ အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေ (ယန်း ၁သိန်း)ရနိုင်ပါတယ်။ 😀

⬇

・ရင်သွေး (ကလေး) မွေးဖွားလာခဲ့ပါတယ်။ ဒုက္ခသည်အဖြစ် လျှောက်ထားခဲ့ပါတယ်။

⬇

・ရင်သွေး (ကလေး) က ၃လကျော်တဲ့ နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာ မရသေးပါဘူး။

*အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေ (ယန်း ၁သိန်း) မရနိုင်ပါ😢

・ မေလ ၂၀ရက်နေ့မှာ **ဂျပန်ရဲ့စည်းမျဉ်း ပြောင်းလဲခဲ့ပါတယ်။**

⬇

・ ၃လ ထက် နည်းတဲ့ နေထိုင်ခွင့်ဗီဇာရထားသူ ရင်သွေး (ကလေး) လည်း အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေ (ယန်း ၁သိန်း) ရနိုင်ပါတယ်။

⬇

・ မြို့နယ်ရုံးမှာ အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေကို လျှောက်ပါတယ်။

→ **အထူးကန့်သတ်ထောက်ပံ့ငွေ (ယန်း ၁သိန်း)ရပါမယ်။** 😀

ရေးသားပြုစု - NPO法人 多文化共生マネージャー全国協議会（NPOタブマネ）
ကြီးကြပ် - NPO法人 移住者と連帯する全国ネットワーク（移住連）
ဘာသာပြန် - NPO法人 多言語センターFACIL